



G-686
5-559



UNIVERSITY OF CAPE TOWN LIBRARY
RONDEBOSCH
GARANTIE VAN GOEDSOORTEN
WYSIGINGSWET OP DIE REGISTRASIE VAN GEBOORTES,
HUWELIKE EN STERFGEVALLE, 1974

DAAGSLOPEN
WYK 12.10.1974

REPUBLIC OF SOUTH AFRICA
GOVERNMENT GAZETTE

REGISTREERD VOLgens Artikel 13 van die Geboortewet
TITELWYSIGING VAN DIE GOEDSOORTENWET VAN 1974
WAT GEEN GEBOORTEWET NIET IS IN SKEWERHEID MET DIENSTE VAN GEBOORTES, HUWELIKE EN STERFGEVALLE, 1974

(Geboortewet van 9 Oktober 1974)
(Geboortewet van 9 Oktober 1974)

STAATSKOERANT
VAN DIE REPUBLIEK VAN SUID-AFRIKA

Registered at the Post Office as a Newspaper *As 'n Nuusblad by die Poskantoor Geregistreer*

Price 20c Prys

Overseas 30c Oorsee

POST FREE—POSVRY

VOL. 112]

CAPE TOWN, 16 OCTOBER 1974

[No. 4440

KAAPSTAD, 16 OKTOBER 1974

DEPARTMENT OF THE PRIME MINISTER

No. 1869.

16 October 1974.

It is hereby notified that the State President has assented to the following Act which is hereby published for general information:—

No. 51 of 1974: Births, Marriages and Deaths Registration Amendment Act, 1974.

DEPARTEMENT VAN DIE EERSTE MINISTER

No. 1869.

16 Oktober 1974.

Hierby word bekend gemaak dat die Staatspresident sy goedkeuring geheg het aan die onderstaande Wet wat hierby ter algemene inligting gepubliseer word:—

No. 51 van 1974: Wysigingswet op die Registrasie van Geboortes, Huwelike en Sterfgevalle, 1974.

Wet No. 51, 1974

WYSIGINGSWET OP DIE REGISTRASIE VAN GEBORTEES,
HUWELIKE EN STERFGEVALLE, 1974.

REPUBLIC OF SOUTH AFRICA

GOVERNMENT GAZETTE

Tot wysiging van die Wet op die Registrasie van Geboortes, Huwelike en Sterfgevalle, 1963, om voorsiening te maak dat die geslagsbeskrywing van 'n persoon wat 'n geslagsverandering ondergaan het, in sy geboorteregister verander kan word; en om voorsiening te maak vir daarmee in verband staande aangeleenthede.

(Engelse teks deur die Staatspresident geteken.)
(Goedgekeur op 9 Oktober 1974.)

DAAR WORD BEPAAL deur die Staatspresident, die Senaat en die Volksraad van die Republiek van Suid-Afrika, soos volg:—

Invoeging van artikel 7B in Wet 81 van 1963.

1. (1) Die volgende artikel word hierby in die Wet op die Registrasie van Geboortes, Huwelike en Sterfgevalle, 1963, na artikel 7A ingevoeg:

"Verandering van persoon se geslagsbeskrywing van 'n persoon wat 'n geslagsverandering ondergaan het, in die geboorteregister van so 'n persoon in sy geboorteregister." Sekretaris kan op aanbeveling van die Sekretaris van Gesondheid die geslagsbeskrywing van 'n persoon wat 'n geslagsverandering ondergaan het, in die geboorteregister van so 'n persoon verander, en kan vir dié doel die mediese verslae aanvra en die ondersoeke instel wat hy nodig ag."

(2) 'n Verandering van die geslagsbeskrywing van 'n persoon wat 'n geslagsverandering ondergaan het, wat voor die inwerkingtreding van hierdie Wet in die geboorteregister van daardie persoon aangebring is, word geag kragtens artikel 7B van die Wet op die Registrasie van Geboortes, Huwelike en Sterfgevalle, 1963, aangebring te gewees het.

Kort titel.

2. Hierdie Wet heet die Wysigingswet op die Registrasie van Geboortes, Huwelike en Sterfgevalle, 1974.

No. 4440

CAPE TOWN, 16 OCTOBER 1974

Act. 113

DEPARTMENT OF THE FIRST MINISTER

DEPARTMENT OF THE PRIME MINISTER

16 October 1974.

No. 1880.

16 October 1974.

No. 1880.

Hierdie wettige bekend bewerk dat die Geselskaplike Wet wat met dieselfde naam bekend staan die onderslaende Wet op die geslagsverandering van 'n persoon wat 'n geslagsverandering ondergaan het, in die geboorteregister van so 'n persoon verander, en kan vir dié doel die mediese verslae aanvra en die ondersoeke instel wat hy nodig ag;

It is hereby notified that a new law called the Registration of Births, Deaths and Marriages Act, 1963, which makes provision for the alteration of the sex entry in the birth register of a person who has undergone a change of sex, will come into operation on the date of publication of this notice in the Government Gazette for the First Minister.

No. 51 van 1974: Wysigingswet op die Registrasie van Geboortes, Huwelike en Sterfgevalle, 1974.

No. 21 of 1974: Bill of Amendment to the Registration of Births, Deaths and Marriages Act, 1963.

BIRTHS, MARRIAGES AND DEATHS REGISTRATION
AMENDMENT ACT, 1974.

Act No. 51, 1974

ACT

To amend the Births, Marriages and Deaths Registration Act, 1963, in order to provide that the sex description of a person who has undergone a change of sex may be altered in his birth register; and to provide for matters incidental thereto.

(*English text signed by the State President.*)
(Assented to 9 October 1974.)

BE IT ENACTED by the State President, the Senate and the House of Assembly of the Republic of South Africa, as follows:—

1. (1) The following section is hereby inserted in the Births, Marriages and Deaths Registration Act, 1963, after section 7A: Insertion of
section 7B in
Act 81 of 1963.
"Alteration 7B. The Secretary may on the recommendation of the Secretary for Health alter, in the birth register of any person who has undergone a change of sex, the description of the sex of such person and may for this purpose call for such medical reports and institute such investigations as he may deem necessary.".

(2) Any alteration of the sex description of a person who has undergone a change of sex, which has been effected in the birth register of such person before the commencement of this Act shall be deemed to have been effected in terms of section 7B of the Births, Marriages and Deaths Registration Act, 1963.

2. This Act shall be called the Births, Marriages and Deaths Short title.
Registration Amendment Act, 1974.

BIRTHS, MARRIAGES AND DEATHS REGISTRATION
AMENDMENT ACT, 1948
Act No. 31, 1948

ACT

To amend the Births, Marriages and Deaths Registration Act, 1947, in order to provide first for the registration of a birth which has undergone a change of sex; and for making in this regard, and for making other incidental provisions.

(Begins at the end of the 2nd page (excluding))
(Received at the Department 15/10/48.)

BE IT ENACTED by the State President, the Senate and the House of Assembly of the Republic of South Africa, as follows:

If (1) The following section is inserted in the Births, Marriages and Deaths Registration Act, 1947, after section 1A:—
After the section for health clinics in the public interest, the subsections of section 1B read as follows:—
(a) Any person who has undergone a change of sex, the subsection of section 1B relating to such persons to the extent of their needs, shall be deemed to have passed through all stages of section 1B of the Births, Marriages and Deaths Registration Act, 1947.

That this Act shall be called the Births, Marriages and Deaths Registration Amendment Act, 1948.